



Technische Daten	
Typ:	MY2S10XA1-B
Wattleistung:	10 W
Schutzklasse:	IP54
Nennspannung:	220-240V~ 50 Hz

Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Klasse E

Einleitung

Sie haben sich für ein hochwertiges Qualitätsprodukt entschieden, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde. Nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

- Bitte machen Sie sich vor der Installation mit der Bedienungsanleitung vertraut.
- Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Schauen Sie niemals direkt in die LED-Lichtquelle
- Für die Reinigung: Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte vom Stromnetz getrennt ist und nicht unbeabsichtigt wieder angeschlossen werden kann.
- Nur auf ebenen und stabilen Flächen anbringen.
- Nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden.
- Nicht in der Nähe von Planschbecken, Springbrunnen, Teichen oder ähnlichen Wasserquellen verwenden.
- Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Niemals mit nassen oder feuchten Händen arbeiten.
- Decken Sie das Gerät niemals ab.
- Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn das Gehäuse geöffnet ist, wenn das Kabelgehäuse fehlt oder beschädigt ist oder wenn der Schutzschirm defekt ist.
- Das Gerät niemals abspritzen oder mit einem Dampfdruckreiniger reinigen, da dadurch die Isolierung und die Dichtungen beschädigt werden können.
- Versuchen Sie niemals, dieses Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Elektroinstallateur oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Anschließen des Netzkabels

- Entfernen Sie die Abdeckplatte indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 1)
- Entfernen Sie die Schrauben (siehe Abb. 2)
- Stecken Sie die Kabel farblich zueinander passend (siehe Abb. 3) in die Klemme.
- Montieren Sie wieder die Schrauben (siehe Abb. 4)

Reinigung

Bevor Sie die LED-Lampe reinigen, schalten Sie den Strom ab und lassen Sie die Lampe ausreichend abkühlen. Reinigen Sie sie mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten, sauberen, fusselfreien Tuch und einem milden Reinigungsmittel, falls erforderlich. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Scheuermittel oder Lösungsmittel enthalten.

Wartung

- Prüfen Sie das Gehäuse der LED-Lampe vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn Gehäuse oder Blende beschädigt ist, müssen diese sofort ausgetauscht werden.
- Reinigen Sie regelmäßig das Gehäuse oder die Blende, da der übermäßige Schmutz zur Überhitzung führen kann.

Entsorgung

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Dieser kann das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.



Für weitere Informationen zur Entsorgung besuchen Sie unsere Website www.kopp.eu

Technical Data	
Type:	MY2S10XA1-B
Wattage:	10 W
Protection class:	IP54
Rated voltage:	220-240V~ 50 Hz

This luminaire contains a light source of class E

Introduction

You have chosen a high-quality product that has been manufactured with the greatest care. Only proper installation and commissioning will ensure long, reliable and trouble-free operation.

- Please familiarise yourself with the operating instructions before installation.
- Keep the instructions for future reference.

General safety instructions

- Never look directly into the LED light source.
- For cleaning: Make sure the light is disconnected from the mains and cannot be reconnected accidentally.
- Only mount on flat and stable surfaces.
- Do not use near flammable materials.
- Do not use near paddling pools, fountains, ponds or similar water sources.
- Do not immerse in water or other liquids.
- Never work with wet or damp hands.
- Never cover the equipment
- Never operate when the casing is open, or when the wiring casing is missing or damaged, or when the protective screen is defective.
- Never spray this unit, and never attempt to clean it with a steam pressure cleaner as this can damage the insulation and seals.

- Never attempt to repair this product yourself. Contact an electrician!
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by an electrician or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Connect the power supply

- Remove the cover plate by turning it anti-clockwise (Fig. 1)
- Remove the screws (see fig. 2)
- Connect the cables in matching colours (see fig. 3) to the terminal.
- Mount the screws again (see fig. 4)

Cleaning

Before cleaning the LED bulkhead lamp, turn off the power and allow the lamp to cool down sufficiently. Clean it with a dry or slightly damp, clean, lint-free cloth and a mild detergent, if necessary. Do not use cleaning agents that contain abrasives or solvents.

Maintenance

- Check the housing of the LED bulkhead lamp for damage before each use. If the lens is damaged it must be replaced immediately.
- Clean any dirt from the housing or the lens immediately, since it could cause overheating.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



For more information on disposal, visit our website www.kopp.eu

Technische gegevens	
Type:	MY2S10XA1-B
Vermogen:	10 W
Beschermingsklasse:	IP54
Nominale spanning:	220-240V~ 50 Hz

Deze armatuur bevat een lichtbron van klasse E

Inleiding

U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit dat met de grootste zorg is vervaardigd. Alleen een correcte installatie en inbedrijfstelling zorgen voor een lange, betrouwbare en probleemloze werking.

- Maak u voor de installatie vertrouwd met de gebruiksaanwijzing
- Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik

Algemene veiligheidsinformatie

- Kijk nooit rechtstreeks in de LED-lichtbron
- Voor reiniging: Zorg ervoor dat de lamp is losgekoppeld van de voeding en dat deze niet per ongeluk opnieuw kan worden aangesloten
- Alleen op vlakke en stabiele ondergronden bevestigen
- Niet gebruiken in de buurt van brandbare materialen
- Niet gebruiken in de buurt van peuterbaden, fonteinen, vijvers of soortgelijke waterbronnen
- Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen
- Werk nooit met natte of vochtige handen
- Dek het apparaat nooit af
- Gebruik het apparaat nooit als de behuizing open is, als de kabelbehuizing ontbreekt of beschadigd is, of als het beschermerscherm defect is
- Het apparaat nooit afspuiten of reinigen met een stoomdrukreiniger, omdat dit de isolatie en de afdichtingen kan beschadigen.
- Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. Schakel een elektricien in!
- Als de voeding beschadigd is, moet het worden vervangen door een elektricien of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

Sluit de stroomvoorziening aan

- Verwijder de afdekplaat door deze linksom te draaien (Afb. 1)
- Verwijder de schroeven (Afb. 2)
- Sluit de aders bij juiste kleuren (Afb. 3) aan op de kroonklem
- Monteer de schroeven weer (Afb. 4)

Reiniging

Schakel de stroom uit en laat de lamp voldoende afkoelen voordat u de LED-lamp reinigt. Reinig ze indien nodig met een droge of licht bevochtigde, schone, pluisvrije doek en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die schuur- of oplosmiddelen bevatten.

Onderhoud

- Controleer voor elk gebruik de behuizing van de LED-lamp op beschadigingen. Als de behuizing of het deksel beschadigd is, moeten ze onmiddellijk worden vervangen
- Maak de behuizing of de kap regelmatig schoon, omdat het overtollige vuil tot oververhitting kan leiden

Afvalverwijdering

Dit logo geeft aan dat dit product nergens in de EU met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recycelen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.



Gebruik voor het retourneren van uw oude apparaat de retouren ophaalsystemen of neem contact op met de dealer waar u het product heeft gekocht. Ze kunnen het product naar een milieuvriendelijke recyclingfaciliteit sturen.

Voor meer informatie over afvalverwijdering, zie onze website www.kopp.eu

Technické údaje	
Typ:	MY2S10XA1-B
Výkon:	10 W
Třída ochrany:	IP54
Jmenovité napětí:	220-240V~ 50 Hz

Toto svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy E

Úvod

Vybrali jste si vysoce kvalitní produkt, který byl vyroben s největší pečlivostí. Pouze správná instalace a uvedení do provozu zajistí dlouhý, spolehlivý a bezproblémový provoz.

- Před instalací se prosím seznámte s návodem k obsluze.
- Ušchovejte pokyny pro budoucí použití.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Nikdy se neďivejte přímo do zdroje světla LED
- Pro čištění: Ujistěte se, že lampa byla odpojena od zdroje napájení a že ji nelze náhodně znovu připojit.
- Připevňujte pouze na rovné a stabilní povrchy.
- Nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
- Nepoužívejte v blízkosti brouzdališť, fontán, jezírek nebo podobných vodních zdrojů.
- Neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Nikdy nepracujte s mokřyma nebo vlhkým rukama.
- Nikdy nezakrývejte zařízení.
- Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je kryt otevřený, pokud kryt kabelu chybí nebo je poškozený, nebo pokud je poškozená ochranná clona.
- Zařízení nikdy neoplachujte hadicí ani jej nečistěte parním tlakovým čističem, mohlo by dojít k poškození izolace a těsnění.
- Nikdy se nepokoušejte opravit toto zařízení sami. Kontaktujte elektrikáře!
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit elektrikář nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Připojení na napájecí kabel

- Odstraňte krycí desku otočením proti směru hodinových ručiček (obr. 1)
- Odstraňte šrouby (viz obr. 2)
- Vložte kabely v odpovídajících barvách (viz obr. 3) do svorky.
- Namontujte zpět šrouby (viz obr. 4)

Čištění

Před čištěním LED lampy vypněte napájení a nechte lampu dostatečně vychladnout. V případě potřeby je očistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem, který nepouští vlákna, a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují abrazivní látky nebo rozpouštědla.

Bedienungsanleitung | Instruction manual | Gebruiksaanwijzing | Návod k obsluze | Használati útmutató | Istruzioni per l'uso | Instrucciones de uso | Mode d'emploi 194441018

LED Rundleuchte 10 W | LED Round Light 10 W | LED rondlamp 10 W | Kruhové svítidlo LED 10 W | LED kör alakú lámpatest 10 W | Luce circolare LED | Luminaria LED redonda 10 W | Applique LED rond 10 W

Údržba

- Před každým použitím zkontrolujte kryt LED lampy, zda není poškozen. Pokud jsou kryt nebo clonka poškozené, musí být okamžitě vyměněny.
- Pravidelně čistěte kryt nebo rámeček, protože nadměrné znečištění může vést k přehřátí.

Likvidace

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být nikde v EU likvidován s ostatním domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit staré zařízení, použijte systémy vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Mohou poslat výrobek do ekologického recyklačního zařízení.

 HU	
Műszaki adatok	
Típus:	MY2S10XA1-B
Teljesítmény:	10 W
Védelmi osztály:	IP54
Névleges feszültség:	220-240V~ 50 Hz

Ez a lámpatest E osztályú fényforrást tartalmaz

Használati útmutató

Őn egy magasértékű, a legnagyobb gondossággal gyártott minőségi terméket választott. Csak szakserű szerelési és használatbavételi feltételekkel biztosított a készülék megbízható és hibamentes használata. Kérjük a szerelését a használatbavételi útmutató szerint végezze el. Őrízze meg a használati útmutatót esetleges későbbi segítségére.

Általános biztonsági előírások

- Soha ne nézzen direkt a LED fényforrásba
- Tisztítás előtt: Ügyeljen arra, hogy a lámpa le legyen választva az hálózatról és ne lehessen véletlen újra csatlakoztatni
- Csak sima és stabil felületre helyezze
- Ne használja gyermekmedencék, szökőkutak, kerti tavak és hasonló vízforrások közelében
- Ne merítse vízbe és hasonló folyadékokba
- Ne dolgozzon soha vele nedves kézzel
- Soha ne takarja le
- Soha ne használja hiányzó házzal, hiányzó vagy sérült kábelcsatlakozó házzal, ill. törött búrával
- Soha ne locsolja, vagy olyan magasnyomású mosóval tisztítsa ami károsítaná a tömítéseket és szigeteléseket
- Ne próbálkozzon a készülék javításával
- Forduljon elktromos szakemberhez!
- Ha megsérül a hálózati csatlakozókábel, akkor annak cseréjéhez a további veszélyek megelőzése érdekében forduljon villanyszerelőhöz, vagy hasonló kvalitású szakemberhez.

A csatlakozókábel bekötése

- Az óramutató járás ellenében fordítsa el a fedlapot (1.ábra)
- Távolítsa el a csavarokat (2. ábra)
- Csatlakoztassa szín szerint a vezetékeket (3. ábra)
- Csavarja vissza a csavarokat (4. ábra)

Tisztítás

Mielőtt megtisztítaná a LED lámpát, kapcsolja le az áramot és hagyja alaposan kihűlni. Száraz, ill.kevésbé nedves, tiszta, szöszmentes ruhával. Ne használjon tisztító, súroló és oldószert tartalmazó vegyszereket.

Karbantartás

- Minden használatba vétel előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e a lámpa. Amennyiben a ház vagy a búra sérült, azonnal ki kell cserélni.
- Tisztítsa rendszeresen a házat és a búrát, mert az arra lerakodó piszok a készülék túlmelegedését okozhatja.

Megsemmisítés

A készüléken látható jel arra utal, hogy az Unió területén nem szabad az egyéb háztartási hulladékkal kezelni a megsemmisítését. Kerülni kell az esetlegesen lehetséges környezetre és az emberi egészségre káros, felelőtlen hulladék megsemmisítést. A régi, használaton kívüli készülékeket lehetőleg vigye vissza az eladóhoz ill. a kijelölt gyűjtőpontokhoz, így azok a megfelelő környezetvédelmi előírások szerint lesznek újrahasznosítva.

Az ártalmatlanítással kapcsolatos további információkért látogasson el a www.kopp.eu weboldalunkra.

 I	
Dati tecnici	
Tipo:	MY2S10XA1-B
Potenza:	10 W
Classe di protezione:	IP54
Tensione nominale:	220-240V~ 50 Hz

Questo dispositivo contiene una sorgente luminosa di classe E

Introduzione

Hai scelto un prodotto di alta qualità che è stato realizzato con la massima cura. Solo se l'installazione e la messa in servizio vengono svolte in modo adeguato sarà garantito un funzionamento a lunga durata, affidabile ed esente da errori.

- Prima dell'installazione, è consigliato familiarizzare con il manuale.
- Conservare il manuale per eventuali riferimenti futuri.

Indicazioni di sicurezza generali

- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED
- Per la pulizia: assicurarsi che la luce sia scollegata dalla rete e non possa essere ricollegata accidentalmente.
- Posizionare solo su superfici piane e stabili.
- Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili.
- Non utilizzare in prossimità di piscine per bambini, fontane, laghetti o sorgenti d’acqua simili.
- Non immergere nell’acqua o in altri liquidi.
- Non effettuare mai lavori con le mani bagnate o umide.
- Non coprire mai l'apparecchio.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio se l'involucro è aperto, se l'alloggiamento del cavo è mancante o danneggiato o se la schermata protettiva è difettosa.
- Non spruzzare mai liquidi sull'apparecchio né pulirlo con una idropulitrice a vapore, poiché ciò potrebbe danneggiare il sistema di isolamento e le guarnizioni.
- Non tentare mai di riparare questo dispositivo autonomamente. Contattare un elettricista.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario farlo sostituire da un elettricista o da una persona con simile qualifica per evitare pericoli.

Collegamento dell'alimentazione

- Rimuovere la piastra di copertura ruotandola in senso antiorario (Fig. 1)
- Rimuovere le viti (vedi Fig. 2)
- Collegare i cavi con i colori corrispondenti (vedi Fig. 3) nel morsetto.
- Riavvitare le viti (vedi Fig. 4)

Pulizia

Prima di pulire la luce a LED, spegnere l'alimentazione e lasciare che si raffreddi a sufficienza. Pulisci con un panno asciutto o leggermente inumidito, pulito, che non rilasci pelucchi e, se necessario, un detergente delicato. Non utilizzare prodotti detergenti che contengano sostanze abrasive o solventi.

Manutenzione

- Prima di ogni utilizzo, controllare che l'alloggiamento della luce a LED non sia danneggiato. Se l'alloggiamento o il diffusore sono danneggiati, è necessario sostituirli immediatamente.
- Pulisci regolarmente l'alloggiamento o il diffusore, poiché lo sporco eccessivo può causare il surriscaldamento.

Smaltimento

La presente marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l’UE. Per evitare possibili danni all’ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo appropriato affinché venga favorito il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'apparecchio che hai usato in precedenza, utilizza i sistemi di ritiro e raccolta, oppure contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Quest’ultimo può portare il prodotto presso un impianto di riciclaggio ecologico.

Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, visitate il nostro sito web www.kopp.eu

 ES	
Datos técnicos	
Tipo:	MY2S10XA1-B
Potencia:	10 W
Clase de protección:	IP54
Tensión nominal:	220-240V~ 50 Hz

Esta luminaria contiene una fuente de luz de clase E

Introducción

Usted ha elegido un producto de alta calidad que ha sido fabricado con el mayor esmero. Solo una instalación y puesta en funcionamiento adecuadas garantizan un funcionamiento prolongado, confiable y sin inconvenientes.

- Por favor, antes de la instalación, familiarícese con las instrucciones de uso.
- Conserve las instrucciones para su posterior consulta.

Advertencias de seguridad generales

- Nunca mire directamente a la fuente de luz LED
- Para la limpieza: asegúrese de que la luminaria esté desconectada de la red eléctrica y que no pueda conectarse nuevamente en forma involuntaria.
- Colocar sobre superficies planas y firmes.
- No utilizar cerca de materiales inflamables.
- No utilizar cerca de piscinas para niños, fuentes, estanques o fuentes de agua similares.
- No sumergir en agua ni en otros líquidos.
- Nunca trabajar con manos mojadas o húmedas.
- Nunca cubra el aparato.
- Nunca ponga el aparato en funcionamiento si está abierta la carcasa, si falta o está dañada la caja de cables o si está defectuosa la pantalla protectora.
- Nunca rociar el aparato ni limpiar con un limpiador a presión de vapor, ya que de este modo pueden dañarse el aislamiento y las juntas.
- Nunca trate de reparar por sí mismo este aparato. ¡Diríjase a un instalador eléctrico!
- Si el cable de red está dañado, deberá reemplazarlo un instalador eléctrico u otra persona con cualificación similar para evitar un peligro.

Conexión de la alimentación de corriente

- Retire la cubierta girando en dirección contraria a las agujas del reloj (fig. 1).
- Retire los tornillos (ver fig. 2).
- Introduzca los cables en el borne según corresponda por el color (ver fig. 3).
- Vuelva a montar los tornillos (ver fig. 4).

Limpieza

Antes de limpiar la lámpara LED, desconecte la corriente y deje enfriar la lámpara suficientemente. Límpiela con un paño seco o ligeramente humedecido, limpio, sin pelusas y, si fuera necesario, con un producto de limpieza suave. No utilice productos de limpieza que contengan abrasivos o solventes.

Mantenimiento

- Verifique la carcasa de la lámpara LED antes de cada uso para descartar daños. Si la carcasa o la pantalla están dañadas, deberán sustituirse inmediatamente.
- Limpie regularmente la carcasa o la pantalla, ya que la suciedad excesiva puede provocar sobrecalentamiento.

Eliminación

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su viejo aparato, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor al que le compró el producto. Este puede llevar el producto a un reciclaje ecológico.

Para obtener más información sobre la eliminación, visite nuestro sitio web www.kopp.eu

 F	
Données techniques	
Type :	MY2S10XA1-B
Puissance :	10 W
Classe de protection :	IP54
Tension nominale :	220-240V~ 50Hz

Ce luminaire contient une source lumineuse de classe E

Introduction

Vous avez choisi un produit de haute qualité qui a été fabriqué avec le plus grand soin. Seules une installation et une mise en service correctes garantiront un fonctionnement long, fiable et sans problème.

- Familiarisez-vous avec les instructions d’utilisation avant l’installation
- Conservez les instructions pour référence future

Informations générales sur la sécurité

- Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse LED
- Avant le nettoyage: Assurez-vous que la lampe est débranchée de l'alimentation électrique et qu'elle ne peut pas être rebranchée accidentellement
- Monter uniquement sur des surfaces planes et stables
- Ne pas utiliser à proximité de matériaux combustibles
- Ne pas utiliser près des pataugeoires, des fontaines, des étangs ou des sources d'eau similaires
- Ne pas plonger dans l'eau ou d'autres liquides
- Ne jamais travailler avec les mains mouillées ou humides
- Ne jamais couvrir l'appareil
- Ne jamais utiliser l'appareil si le boîtier est ouvert, si le boîtier du câble est manquant ou endommagé, ou si l'écran de protection est défectueux
- Ne jamais vaporiser ou nettoyer l'appareil avec un nettoyeur haute pression à vapeur, cela pourrait endommager l'isolation et les joints.
- N'essayez jamais de réparer vous-même cet appareil. Engagez un électricien!
- Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par un électricien ou une personne de qualification similaire afin d’éviter tout danger.

Branchez l'alimentation

- Retirez le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre (Fig. 1)
- Retirer les vis (Fig. 2)
- Connectez les fils de couleurs correctes (Fig. 3) à la borne couronne.
- Réinstaller les vis (Fig. 4)

Clever sein. Kopp einschalten.

Nettoyage
Coupez l'alimentation et laissez la lampe refroidir suffisamment avant de nettoyer la lampe LED. Si nécessaire, nettoyez-les avec un chiffon sec ou légèrement humide, propre et non pelucheux et un détergent doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des abrasifs ou des solvants.

Maintenance

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de la lampe LED n'est pas endommagé. Si le boîtier ou le couvercle sont endommagés, ils doivent être remplacés immédiatement
- Nettoyez régulièrement le boîtier ou le couvercle, car l'excès de saleté peut entraîner une surchauffe

Élimination des déchets

Ce logo indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d’autres déchets ménagers partout dans l’UE. Pour éviter d’éventuels dommages à l’environnement ou à la santé humaine résultant de l’élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils peuvent envoyer le produit à une installation de recyclage respectueuse de l’environnement.

Para más información sobre la eliminación, visite nuestro sitio web www.kopp.eu

Heinrich Kopp GmbH
Alzenauer Str. 68 · 63796 Kahl am Main
Tel: +49 6188 40-0 · Fax: +49 6188 8669

Kopp Benelux BV
Noorderbaan 12 · 5388 RB Nistelrode, Nederland
Tel: +31 (0) 24 – 648 62 40 · Fax: +31 (0) 24 – 648 62 41

Kopp Austria GmbH
Simmeringer Hauptstraße 24 · 1110 Wien, Österreich
Tel: +43 (720) 000777 01 · Fax: +43 (720) 000777 99

